

# LCG WOOD GASIFICATION BOILER

**A+** 22 KW / 500 m<sup>3</sup>

**A+** 40 KW / 900 m<sup>3</sup>

**A+** 32 KW / 700 m<sup>3</sup>

**A+** 50 KW / 1100 m<sup>3</sup>



- **Компактен дизайн**
  - Compact design
  - Design compact
  - Design compatto
  - Kompaktes Design
- 
- **Подходящ както за бизнес, така и за частни домове.**
  - Suitable both for business and private homes.
  - Convient à la fois pour les entreprises et les maisons privées.
  - Adatto sia per attività commerciali che per abitazioni private.
  - Sowohl für Geschäfts- als auch für Privathaushalte geeignet.
- 
- **Гъвкаво решение, насочено към осигуряване на най-доброто съотношение цена/производителност на пазара.**
  - A flexible solution geared at providing the best price to performance ratio on the market.
  - Une solution flexible visant à offrir le meilleur rapport prix/performance du marché.
  - Una soluzione flessibile orientata a fornire il miglior rapporto prezzo/prestazioni sul mercato.
  - Eine flexible Lösung, die darauf ausgerichtet ist, das beste Preis-Leistungs-Verhältnis auf dem Markt zu bieten.

## TECHNOLOGY



## CERTIFICATES

EN 303-5  
Ecodesign



GIBP-0048-QC  
ISO 9001:2015

## MAIN FEATURES



- **Лесен за използване екран**
  - Easy to use screen
  - Écran facile à utiliser
  - Screen facile da usare
  - Einfach zu bedienender screen
- 
- **Система за димоотвеждане**
  - Smoke extraction system
  - Système d'extraction de fumée
  - Sistema di estrazione fumi
  - Entrauchungssystem
- 
- **Високоэффективна система за почистване на турболатори**
  - High efficiency turbulator cleaning system
  - Système de nettoyage du turbulateur à haute efficacité
  - Sistema pulizia turbolatori ad alta efficienza
  - Hocheffizientes Reinigungssystem für Turbulatoren



- **Здрава горивна камера с облицовка за защита**
  - Robust combustion chamber with cladding for protection
  - Chambre de combustion robuste avec revêtement de protection
  - Robusta camera di combustione con rivestimento di protezione
  - Robuste Brennkammer mit Schutzverkleidung
- 
- **Голямата камера за зареждане на гориво позволява изгаряне на дърва с дължина до 50 см.**
  - Large fuel loading chamber, allows burning of firewood up to a length of 56 cm.
  - Grande chambre de chargement du combustible, permet de brûler du bois de chauffage jusqu'à une longueur de 56 cm.
  - Ampia camera di carico del combustibile, permette di bruciare legna da ardere fino ad una lunghezza di 56 cm.
  - Großer Brennstoffladerraum, erlaubt das Verbrennen von Brennholz bis zu einer Länge von 56 cm.

## OPTIONS



REMOTE MANAGEMENT SYSTEM



- **Голям воден капацитет**
- High water capacity
- Capacité d'eau élevée
- Salta capacità d'acqua
- Hohe Wasserkapazität

- **Лесно регулиране на първичен и вторичен въздух**
- Easy regulation of primary and secondary air
- Régulation facile de l'air primaire et secondaire
- Facile regolazione dell'aria primaria e secondaria
- Einfache Regulierung von Primär- und Sekundärluft



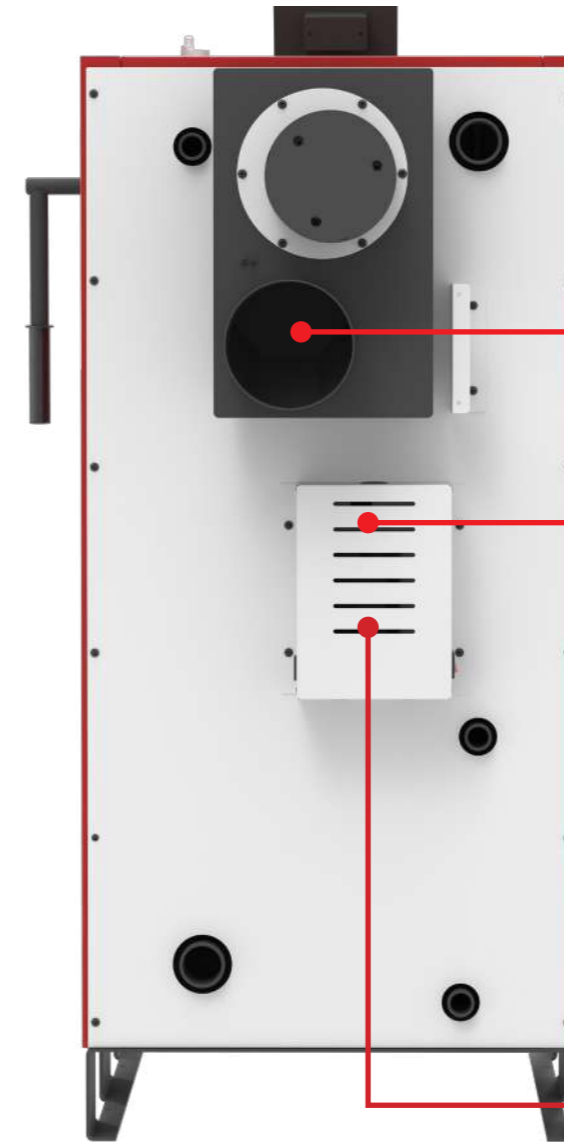
- **Високоэффективна горивна камера**
- High efficiency combustion chamber
- Chambre de combustion à haut rendement
- Camera di combustione ad alta efficienza
- Brennkammer mit hohem Wirkungsgrad

- **Високо ефективен процес на горене**
- Highly efficient combustion process
- Processus de combustion hautement efficace
- Processo di combustione altamente efficiente
- Hocheffizienter Verbrennungsprozess

- **Лесно почистване**
- Easy cleaning
- Nettoyage facile
- Facile pulizia
- Einfache Reinigung

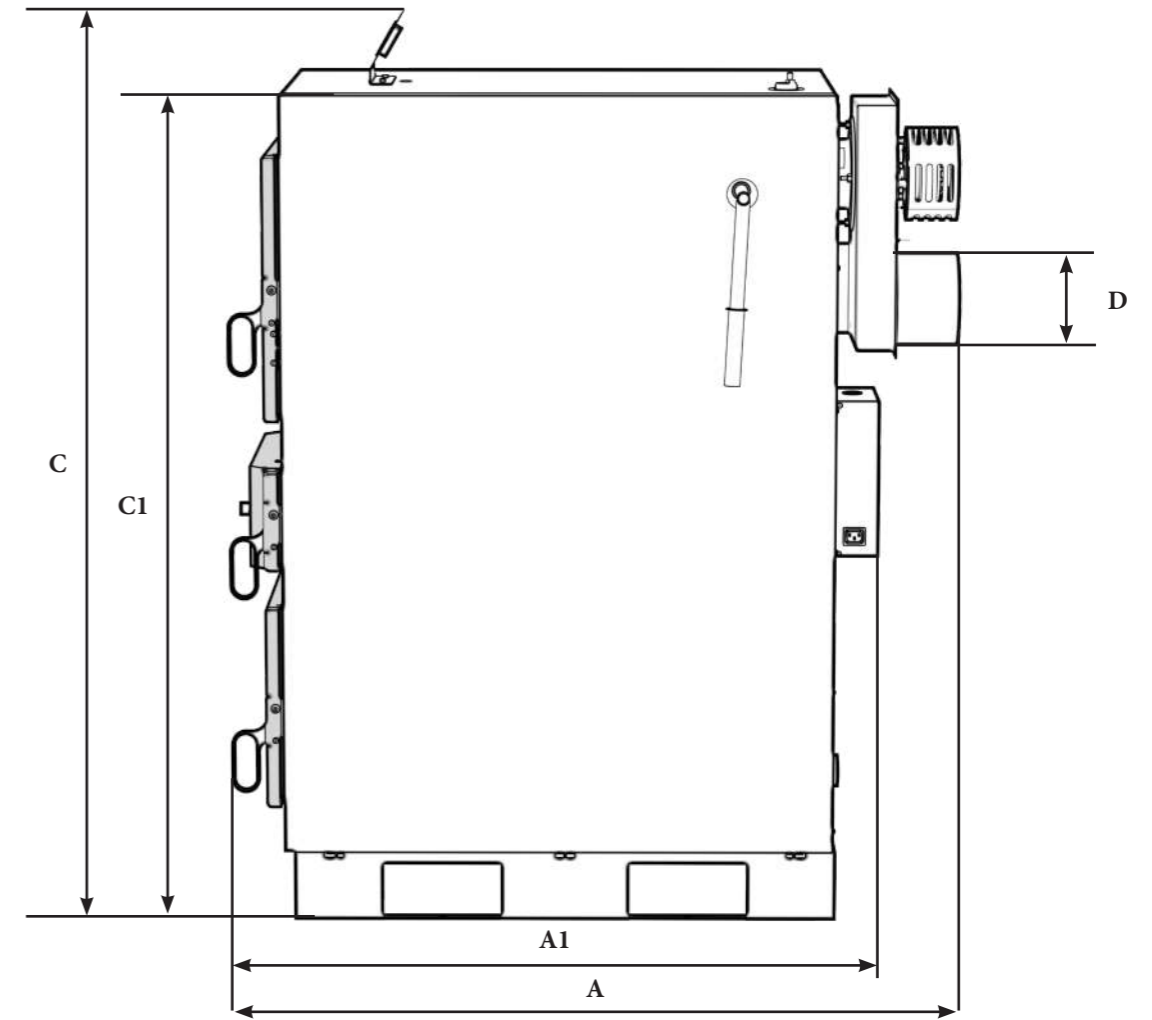
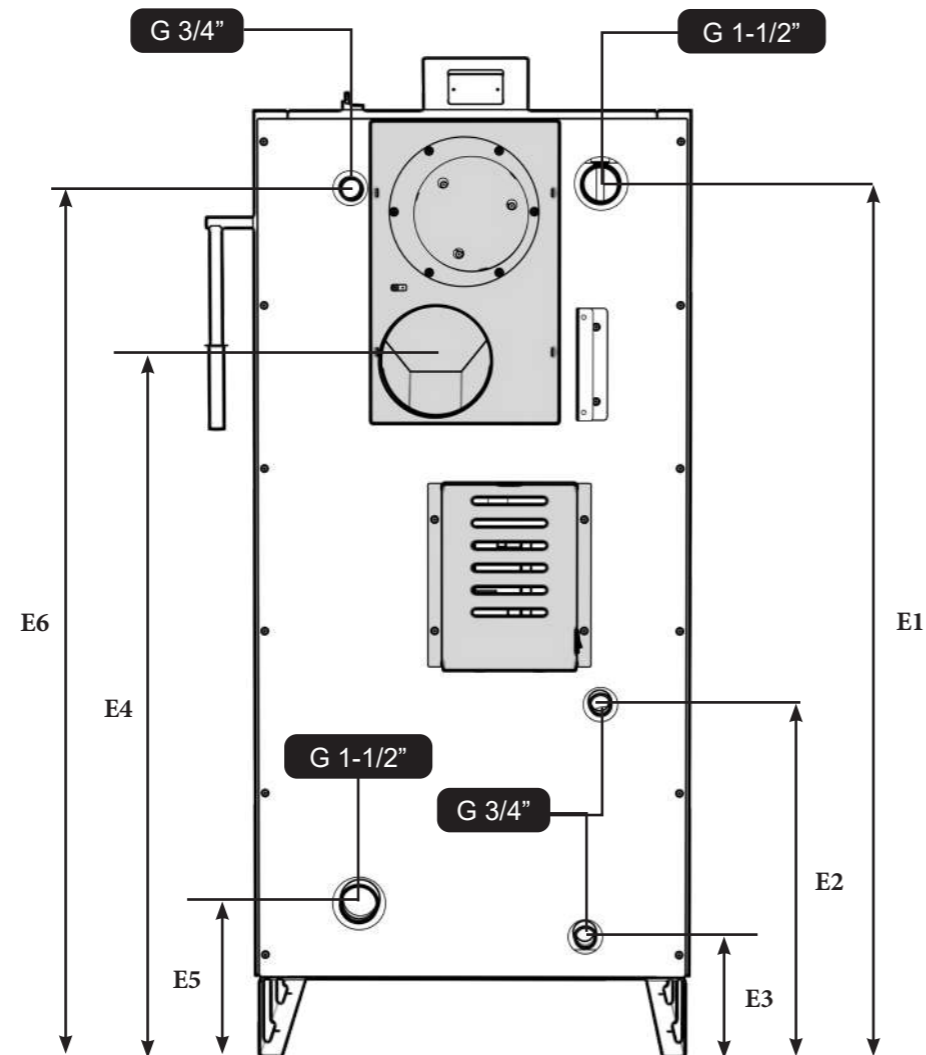
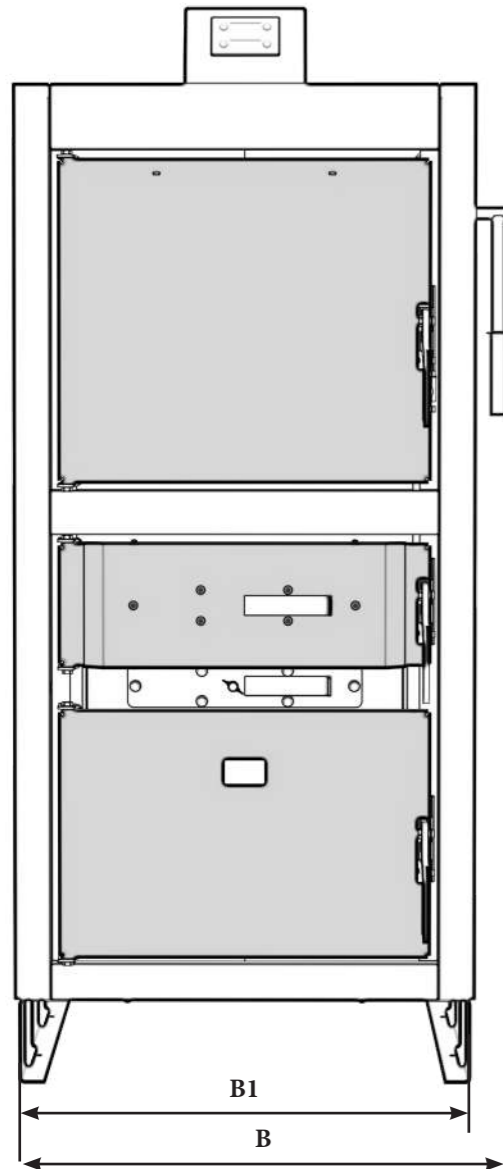


- **Вентилаторът с висока ефективност прави системата лесна за използване, тъй като процесът на горене се поддържа постоянно под контрол.**
- High efficiency draft fan makes the system easy to use as the combustion process is constantly kept under control.
- Le ventilateur de tirage à haut rendement rend le système facile à utiliser car le processus de combustion est constamment contrôlé.
- Il ventilatore di tiraggio ad alta efficienza rende il sistema di facile utilizzo in quanto il processo di combustione è costantemente tenuto sotto controllo.
- Das hocheffiziente Zuggebläse macht das System einfach zu bedienen, da der Verbrennungsprozess ständig unter Kontrolle gehalten wird.



- **Интелигентна система за управление с автоматично регулиране на мощността в зависимост от изискванията на инсталацията.**
- Intelligent management system with automatic power regulation depending on the demand of the installation.
- Système de gestion intelligente avec régulation automatique de la puissance en fonction de la demande de l'installation.
- Sistema di gestione intelligente con regolazione automatica della potenza in funzione della richiesta dell'impianto.
- Intelligentes Managementsystem mit automatischer Leistungsregulierung je nach Bedarf der Anlage.

- **Висока съвместимост, интегрираният контролер може да управлява няколко помпени/вентилни единици, както и температурни сензори, което дава на клиента максимална гъвкавост.**
- High compatibility, the integrated controller can manage several pump / valve units as well as temperature sensors giving the client has maximum flexibility.
- Haute compatibilité, le contrôleur intégré peut gérer plusieurs unités pompe/vanne ainsi que des capteurs de température, offrant au client une flexibilité maximale.
- Elevata compatibilità, il controller integrato può gestire diverse unità pompa/valvole e sensori di temperatura, offrendo al cliente la massima flessibilità.
- Hohe Kompatibilität, die integrierte Steuerung kann mehrere Pumpen-/Ventileinheiten sowie Temperatursensoren verwalten, was dem Kunden maximale Flexibilität bietet.



|           | A (mm) | A1 (mm) | B (mm) | B1 (mm) | C (mm) | C1 (mm) | D (mm) | E1 (mm) | E2 (mm) | E3 (mm) | E4 (mm) | E5 (mm) | E6 (mm) |
|-----------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>22</b> | 1135   | 1016    | 663    | 590     | 1387   | 1280    | Ø149   | 1180    | 480     | 165     | 943     | 210     | 1174    |
| <b>32</b> | 1185   | 1066    | 663    | 590     | 1387   | 1280    | Ø149   | 1180    | 480     | 165     | 943     | 210     | 1174    |
| <b>40</b> | 1255   | 1136    | 663    | 590     | 1387   | 1280    | Ø149   | 1180    | 480     | 165     | 943     | 210     | 1174    |
| <b>50</b> | 1255   | 1136    | 663    | 590     | 1537   | 1430    | Ø149   | 1330    | 630     | 165     | 1093    | 210     | 1324    |





|  |     | 22   | 32    | 40    | 50    |
|--|-----|--|-------|-------|-------|
| <b>Номинална топлинна мощност</b> / Nominal heat output / Puissance nominale / Potenza nominale / Nominale Leistung  | kW  | 22   | 32    | 40    | 50    |
| <b>Диапазон на топлинна мощност</b> / Heat output range / Plage de puissance de chauffage / Intervallo di potenza termica / Bereich der Heizleistung   | kW  | 11-22  | 16-32 | 20-40 | 25-50 |
| <b>Клас на котела EN 303-5:2021</b> / Boiler class EN 303-5:2021 / Classe chaudière EN 303-5:2021 / Classe caldaia EN 303-5:2021 / Kes-selklasse EN 303-5:2021   |     | 5  |       |       |       |
| <b>Необходимо подналягане в комина</b> / Required chimney under-pressure / Sous-pression de cheminée requise / Camino richiesto in pressione / Erforderlicher Schornsteinunterdruck  | Pa  | 14   | 18    | 18    | 21    |
| <b>Количество вода в котела</b> / Water amount in boiler / Volume d'eau dans la chaudière / Quantità acqua in caldaia / Wassermenge im Boiler  | L   | 120  | 130   | 140   | 150   |
| <b>Температура на димни газове при номинална топлинна мощност</b> / Exhaust gas temperature at nominal heat output / Température des fumées à la puissance calorifique nominale / Temperatura fumi alla potenza termica nominale / Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung   | °C  | 165  | 160   | 150   | 150   |
| <b>Температура на димни газове при минимална топлинна мощност</b> / Exhaust gas temperature at minimal heat output / Température des fumées à la puissance calorifique minimale / Temperatura fumi alla minima potenza termica / Abgastemperatur bei minimaler Heizleistung  | °C  | 100  | 100   | 100   | 95    |
| <b>Минимално време на работа при номинална мощност (номинална Q)</b> / Minimum operating time at rated power (nominal Q) / Temps de fonctionnement minimum à puissance nominale (Q nominal)  | H   | 3  | 3     | 3     | 3     |
| <b>Мин. входяща температура на водата</b> / Min. inlet water temp. at the boiler supply water connection / Min. température de l'eau d'entrée. au raccordement d'eau d'alimentation de la chaudière / min. temp. acqua in ingresso all'attacco dell'acqua di alimentazione della caldaia / Mindest. Zulaufwassertemp   | °C  | 60   |       |       |       |
| <b>Макс. температура на водата</b> / Max. water temp. / Max. température de l'eau. / Massimo. temperatura dell'acqua / max. Wassertemperatur   | °C  | 90   |       |       |       |
| <b>Тип гориво</b> / Fuel type / Type de combustible / Tipo di combustibile / Treibstoffart   |     | <b>А, дървени трупи, по норма 14964-5</b><br>A, wood logs, by norm 14964-5<br>A, bûches de bois, selon la norme 14964-5<br>A, ciocchi di legno, secondo la norma 14964-5<br>A, Holzstämme, nach Norm 14964-5 |       |       |       |
| <b>Съдържание на влага в горивото</b> / Fuel moisture content / Teneur en humidité du carburant / Contenuto di umidità del carburante / Feuchtigkeitsgehalt des Kraftstoffs  | %   | max 25 %   |       |       |       |
| <b>Дължина на горивото</b> / Fuel length / Longueur de carburant / Lunghezza carburante / Kraftstofflänge  | mm  | 500  | 500   | 500   | 500   |
| <b>Обем на камерата за зареждане с гориво</b> / Fuel loading chamber capacity / Volume de la chambre de chargement du combustible / Volume camera di carico carburante / Volumen der Kraftstoffladekammer  | L   | 103  | 103   | 103   | 136   |
| <b>Тип горивна камера</b> / Combustion chamber type / Type de chambre de combustion / Tipo di camera di combustione / Art der Brennkammer  |     | Под напрежение<br>Under-pressure<br>Sous pression<br>Sotto pressione<br>Unter Druck  |       |       |       |
| <b>Необходим минимален обем на водния резервоар до котела</b> / Required minimum volume of water accumulation tank next to boiler / Volume minimum requis du réservoir d'eau à côté de la chaudière / Volume minimo richiesto del serbatoio di accumulo dell'acqua accanto alla caldaia / Erforderliches Mindestvolumen des Wasserspeichers neben dem Heizkessel |     | by EN 303-5:2021   |       |       |       |
| <b>Захранващо напрежение</b> / Supply voltage / Alimentation / Tensione di alimentazione / Versorgungsspannung   | V~  | 230  |       |       |       |
| <b>Честота</b> / Frequency / Fréquence / Frequenza / Frequenz  | Hz  | 50   |       |       |       |
| <b>Тегло</b> / Weight / Poids / Peso / Gewicht   | kg  | 424  | 449   | 479   | 526   |
| <b>Макс. работно налягане</b> / Max. operating pressure / Max. pression de service / Massimo. pressione di esercizio / max. Betriebsdruck  | bar | 3  |       |       |       |
| <b>Димоотвод - външен диаметър</b> / Flue gas tube - external diameter / Tube de fumées - diamètre extérieur / Tubo fumi - diametro esterno / Rauchgasrohr - Außendurchmesser  | mm  | 149  |       |       |       |



|   |                    | 22   | 32     | 40     | 50     |
|---|--------------------|--|--------|--------|--------|
| <b>Отоплителният уред работи</b> / Heating appliance working / Appareil de chauffage fonctionnant / Apparecchio di riscaldamento funzionante / Heizgerät funktioniert   |                    | <b>С вентилатор</b><br>With fan<br>Avec ventilateur<br>Con ventilatore<br>Mit Lüfter   |        |        |        |
| <b>Отоплителният уред работи</b> / Heating appliance working / Appareil de chauffage fonctionnant / Apparecchio di riscaldamento funzionante / Heizgerät funktioniert   |                    | <b>При условия без кондензация</b><br>Under non-condensing conditions<br>Dans des conditions sans condensation<br>In condizioni senza condensa |        |        |        |
| <b>Клас на енергийна ефективност на котела</b> / Energy efficiency class of boiler / Classe d'efficacité énergétique de la chaudière / Classe di efficienza energetica della caldaia / Energieeffizienzklasse des Kessels |                    | A+   |        |        |        |
| <b>Индекс на енергийна ефективност (EEI)</b> / Energy efficiency index (EEI) / Indice d'efficacité énergétique (IEE) / Indice di efficienza energetica (IEE) / Energieeffizienzindex (EEI)                                |                    | 111  | 111    | 113    | 112    |
| <b>Ефективност при номинална мощност</b><br>Efficiency at nominal power<br>Rendement à puissance nominale<br>Rendimento alla potenza nominale<br>Wirkungsgrad bei Nennleistung  | %                  | 91.80  | 91.63  | 93.07  | 91.97  |
| <b>Ефективност при минимална мощност</b><br>Efficiency at reduced power<br>Efficacité à puissance réduite<br>Rendimento a potenza ridotta<br>Effizienz bei reduzierter Leistung   | %                  | 94.92  | 95.25  | 94.52  | 95.18  |
| <b>Номинална мощност CO (13% / O2)</b><br>Nominal power CO (13% / O2)<br>Puissance nominale CO (13% / O2)<br>Potenza nominale CO (13% / O2)<br>Nennleistung CO (13% / O2)   | mg/Nm <sup>3</sup> | 94.95  | 110.71 | 101.96 | 297.90 |
| <b>Минимална мощност CO (13% / O2)</b><br>Reduced power CO (13% / O2)<br>Puissance réduite CO (13% / O2)<br>Potenza ridotta CO (13% / O2)<br>Reduzierte Leistung CO (13% / O2)  | mg/Nm <sup>3</sup> | 106.63   | 378.61 | 128.65 | 118.29 |
| <b>Номинална мощност NOx (13% / O2)</b><br>Nominal power NOx (13% / O2)<br>Puissance nominale NOx (13% / O2)<br>Potenza nominale NOx (13% / O2)<br>Nennleistung NOx (13% / O2)  | mg/Nm <sup>3</sup> | 136.24   | 131.91 | 139.75 | 135.83 |
| <b>Минимална мощност NOx (13% / O2)</b><br>Reduced power NOx (13% / O2)<br>Puissance réduite NOx (13% / O2)<br>Potenza ridotta NOx (13% / O2)<br>Reduzierte Leistung NOx (13% / O2)                                       | mg/Nm <sup>3</sup> | 126.89   | 79.60  | 136.28 | 109.93 |
| <b>Номинална мощност OGC (13% / O2)</b><br>Nominal power OGC (13% / O2)<br>Puissance nominale OGC (13% / O2)<br>Potenza nominale OGC (13% / O2)<br>Nennleistung OGC (13% / O2)  | mg/Nm <sup>3</sup> | 8.31   | 1.67   | 2.23   | 7.25   |
| <b>Минимална мощност OGC (13% / O2)</b><br>Reduced power OGC (13% / O2)<br>Puissance réduite OGC (13% / O2)<br>Potenza ridotta OGC (13% / O2)<br>Reduzierte Leistung OGC (13% / O2)                                       | mg/Nm <sup>3</sup> | 7.64   | 5.57   | 5.41   | 2.65   |
| <b>Номинална мощност Прах (13% / O2)</b><br>Nominal power Dust (13% / O2)<br>Puissance nominale Poussière (13% / O2)<br>Potenza nominale Polvere (13% / O2)<br>Nennleistung Staub (13% / O2)                              | mg/Nm <sup>3</sup> | 7.39   | 7.24   | 3.94   | 8.02   |
| <b>Минимална мощност Прах (13% / O2)</b><br>Reduced power Dust (13% / O2)<br>Puissance réduite Poussière (13% / O2)<br>Potenza ridotta Polvere (13% / O2)<br>Reduzierte Leistung Staub (13% / O2)                         | mg/Nm <sup>3</sup> | 9.37   | 4.76   | 6.41   | 12.25  |